Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 39 (1944)
Heft: 3-4

Artikel: "Aux bords du Rhin..."
Autor: Naef, Henri
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-173237

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

wird, die endgültige Ablehnung von energiewirtschaftlichen Ausnützungsprojekten und die Errichtung einer Schutzzone um den Silsersee ermöglicht werden. Die Geschäftsstelle hat außer diesen Hauptproblemen eine Fülle kleinerer Angelegenheiten behandelt und durch die Herausgabe der gediegenen Vierteljahreshefte des »Heimatschutz« das sichtbare Band, das die Mitglieder der deutschen und welschen Schweiz zusammenhält, mit Geschick weitergeflochten. — Besonderen Gehalt erhielt die Tagung durch den meisterhaften Vortrag des Denkmalpflegers Dr. Rudolf Riggenbach über »Alt Basel«, an den sich eine schöne Lichtbilderreihe anschloß. Eine Stadtwanderung und Fahrt mit der Fähre nebst kurzem Besuch des »Kleinen Klingenthals«, leitete über zum Mittagsmahl im Café Spitz. Nachdem Dr. Edwin Strub schon am Vorabend die Festgemeinde als Großratspräsident auf der »Pfalz« beim Chor des Münsters begrüßt hatte, hieß nun auch Regierungsrat Dr. Ebi, der verdiente Leiter des Baudepartements, die Heimatschutzleute willkommen. Der welsche Statthalter der Vereinigung, Dr. Henri Naef (Bulle) dankte Dr. Boerlin für seine mehr als vierzigjährige Mitarbeit im baslerischen und im gesamtschweizerischen Vorstand.

Dem Geltungsbereich des »Heimatschutzes beider Basel« entsprechend, war man für den Sonntagnachmittag nach Muttenz eingeladen, wo der mit Tortürmen und Festungsmauern geschützte Kirchenbezirk ein einzigartiges historisches Baubild darbietet. Nach einem Orgelvortrag erläuterte J. Eglin die Geschichte des romanisch-gotischen Bauwerkes und seiner Wandmalereien. Die Wandbilder der Beinhauskapelle werden zurzeit restauriert. In dem Jahre, wo das Jubiläum der Schlacht bei St. Jakob gefeiert wird, darf man sich auch daran erinnern, daß Karl Jauslin, der durch sein Bilderwerk manches Ereignis der Schweizergeschichte populär gemacht hat, auf dem Kirchhof von Muttenz sein Grabmal und noch einen besonderen Denkstein hat. Das neue Gemeindehaus, in welchem Regierungspräsident Gschwind die Begrüßung vollzog, empfing die Gesellschaft mit familiärer Würde eines echt ländlichen Heimatschutzbaues, und die Lieder der rotbebänderten Trachtenmädchen waren ebenso willkommen wie die frischen »Grenzacher Kirsi« und der liebenswürdig gespendete Muttenzer Wein.«

«Aux bords du Rhin . . .»

Ils ne portaient point alors les échos du canon, ces jours de juillet où s'assemblèrent à Bâle les quelque cent délégués du Heimatschutz suisse, accourus de toutes leurs sections. La cité d'Erasme, d'Oecolampade et de Holbein, cité d'art et de pensée, semble être à toujours l'asile de la paix. Et c'est ainsi qu'elle nous est apparue, accueillant ses hôtes avec cette grâce enjouée que confère le rang et le savoir-vivre. Une très grande dame en somme, sans morgue ni vanité.

En ses palais, en ses églises, nous avons médité gravement, évoqué nos alliances, affirmé nos convictions. Mais plutôt que de répéter mal les discours prononcés, de citer ceux et celles à qui demeure notre reconnaissance, de nommer Muttenz et ses cerises noires, nous percevons, parmi les fifres et les tambours, ce chant de jadis où Fribourg salue « les fiers Bâlois ». Aux avant-postes de la Suisse, la cité fameuse et son peuple voit, chaque siècle, la guerre déferler jusqu'à elle. Elle a vécu Saint-Jacques sur la Birse, brandi le flambeau de cette gloire dans une inoubliable commémoration..., elle a reçu les réfugiés d'Alsace.

Nous avions cru connaître les trésors de son Patrimoine; elle en réservait un: la compassion.

H. N.